

## OGŁOSZENIE O PRZETARGU (CZE.WKUZ.MI.4243.91.2024.MG.2)

### Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa Oddział Terenowy w Częstochowie

działając na podstawie art. 38 i 39 ust. 1 ustawy z dnia 19 października 1991 roku o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa (t.j. Dz. U. z 2024 roku, poz. 589) i rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 14 stycznia 2009 roku w sprawie szczegółowego trybu przeprowadzania przetargów na dzierżawę nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa (tekst jednolity Dz.U. z 2021 roku, poz. 1944), rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 1 sierpnia 2016 r. w sprawie sposobu ustalania wysokości czynszu dzierżawnego w umowach dzierżawy nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 433), rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 17 kwietnia 2020 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie szczegółowego trybu przeprowadzania przetargów na dzierżawę nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa podaje do publicznej wiadomości, że:

**ogłosza przetarg uszny nieograniczony (licytacje) na dzierżawę nieruchomości gruntu, wchodzącego w skład Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa, położonej w obrębie Rybarzowice, gmina Buczkowice, powiat biecki, województwo śląskie.**

#### PRZEDMIOT DZIERŻAWY:

Przedmiotem przetargu będzie nieruchomość wymieniona w wykazie nieruchomości przeznaczonej do dzierżawy nr CZE.WKUZ.MI.4243.91.2024.MG.1 z dnia 10.10.2024 r., wywieszonym na tablicach ogłoszeń: Śląskiej Izby Rolniczej w Katowicach, Urzędzie Gminy Buczkowice, Sołectwa Rybarzowice, Oddziału Terenowego KOWR w Częstochowie, Sekcji Zamiejscowej KOWR OT Częstochowa w Mikołowie oraz na portalu internetowym KOWR pod adresem [www.gov.pl/web/kowr](http://www.gov.pl/web/kowr).

W skład nieruchomości wchodzącego w skład Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa, położonej w obrębie Rybarzowice, gmina Buczkowice, powiat biecki, województwo śląskie.

Lp	obiekt	k.m	nr dz.	pow. ewid.	udział	lTV
1.	Rybarzowice	-	2290	0,1047	1/1	0,1047
	Razem			0,1047		

Dla przedmiotowej nieruchomości w Siedzibie Rejonowej w Bielsku-Białej prowadzona jest księga wieczysta nr BB1B/00044796/3, w dziale III księgi wieczystej wpisano ostrzeżenie o niezgodności treści księgi wieczystej z rzeczywistością stanem prawnym dotyczący działki nr 563/1 powstały z podziału działki nr 563, dział IV księgi wieczystej wolny od wpisu.

**Ogólna powierzchnia udziału w nieruchomości wynosi 0,1047 ha, w tym:**

- ląki trwałe - 0,1047 ha.

2. budynki, budowle i składniki majątkowe przeznaczone do sprzedaży: brak.

3. obiekty zabytkowe wpisane do rejestru zabytków: brak.

4. Inne ważne informacje o nieruchomości – nieruchomość nieużytkowana porośnięta trawą i niska, rośliność działka nie posiada bezpośredniego dostępu do drogi publicznej, IV okręg podatkowy.

Zgodnie z miejscowościowym planem zagospodarowania przestrzennego sołectwa Rybarzowice zatwierdzonym Uchwałą Rady Gminy nr XLI/X/334/23 z dnia 25.01.2023 r. ww. działka położona jest w terenie oznaczonym symbolami:

**MN.99 – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej;**  
**Granica strefy „K” ochrony krajobrazu kulturowego.**

**• Wywodząca wysokość rocznego czynszu wynosi równowartość 0,4 dt pszenicy**

**• Minimalna wysokość postępienia wynosi: 1,0 dt**

**• Wadium wynosi: 160,00 zł**

**Okres dzierżawy do 31.10.2027 r. z możliwością przedłużenia tego okresu.**

### Przetarg odbydzie się w siedzibie Sekcji Zamiejscowej Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Mikołowie, ul. Gliwicka 85,

w dniu 27.11.2024 r. o godzinie 10:00

#### W PRZETARŁU NIE MOGA UCZESTNICZYĆ:

**Zgodnie z art. 29 ust. 3bc ustawy o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa w przetargach nie mogą uczestniczyć podmioty, które:**

- 1) posiadają zaległości z tytułu zobowiązań finansowych wobec KOWR, Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasą Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a w szczególności zalegające z uiszczęciem poziomów, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zatrutowe, z wyjątkiem przypadków gdy uzytki oone przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzii właściwego organu, lub
- 2) wiodą, lub wiodą nieruchomością Zasobu bez tytułu prawnego i mimo wezwania KOWR nieruchomości tych nie opuszcza albo podmioty, w których są wspólnikami bądź w organach których uczestniczą, osoby, które wiodą lub wiodły nieruchomością Zasobu bez tytułu prawnego i mimo wezwania Krajowego Ośrodka nieruchomości tych nie opuścili.

Nie dotyczy podmiotów, które nie wiodą, nieruchomością Zasobu bez tytułu prawnego i nie wiodą tymi nieruchomościami bez tytułu prawnego w okresie 5 lat przed dniem ogłoszenia przetargu.

#### WARUNKI UCZESTNICTWA W PRZETARŁU:

**Uczestnikom przetargu może być krajowa lub zagraniczna osoba fizyczna, osoba prawna, lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnnej, pod warunkiem, że:**

- 1) Wpłaca organizatorowi przetargu wadium w wymaganej wysokości na rachunek bankowy Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa Oddziału Terenowego w Częstochowie - BGK Oddział Katowice nr 77.1130.109.1.0003.9126.3820.0004 z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym najbliższego do dnia 22.11.2024 r. Na dowódce wpłaty należy oznaczyć jasne, jasne nieruchomości dotyczy wadium (nazwa obiektu/nieruchomości, numer/y działki/ek).

W przypadku gdy przekazany środków na wypłate wadium dokonywany jest z konta nie należącego do wpłacacza (np. z konta firmowego), w poziomie „tryutem” należy dodać imię i nazwisko oraz adres osoby wpłatającej. **Potwierdzenie wpłaty wadium należy okazać Komisji Przetargowej wraz z dokumentem tożsamości w dniu przetargu przed jego rozpoczęciem.**

- 2) Przedstawia Komisji Przetargowej dokument stwierdzający tożsamość i obywatelstwo.
- 3) W przypadku uczestniczenia w przetargu Państwowym uczestników przetargu, Państwomocny winni okazać Komisji Przetargowej stosowne pełnomocnictwa.
- 4) Złożyć oświadczenie o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia o przetargu, przedmiotem przetargu dokumentacji, zwязanej z przedmiotem dzierżawy oraz z ograniczeniami w jego użytkowaniu i w związku z tym, nie będzie występował z ewentualnymi rozszczleniami z tytułu rekomendacji wady przedmiotu dzierżawy, granicami nieruchomości, projektem umowy dzierżawy, z zasadami dotyczącymi zabezpieczeń płatności czynszu dzierżawnego.
- 5) Złożyć oświadczenie o niepozostawianiu w związku z regulowanem płatności należności wobec KOWR, Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasą Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a w szczególności nie zalegającą z uiszczaniem podatku, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zatrutowe.

6) Złożyć oświadczenie, że w okresie 5 lat przed dniem ogłoszenia przetargu nie wiodą, lub nie wiodły nieruchomością Zasobu bez tytułu prawnego i mimo wezwania Krajowego Ośrodka nieruchomości tych nie opuścili albo podmioty, w których są wspólnikami bądź w organach których uczestniczą, osoby, które wiodą lub wiodły nieruchomościami Zasobu bez tytułu prawnego i mimo wezwania Krajowego Ośrodka nieruchomości tych nie opuścili.

7) Złożyć oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz.U. 2019 poz. 1781) w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia postępowania przetargowego.

8) Złożyć oświadczenie dotyczące sankcji unijnych uzupełnionych przez sankcje krajowe w związku z wojną w Ukrainie.

**Osoby prawne zamierające wziąć udział w przetargu powinny dostarczyć do KOWR aktualny wypis z właściwego rejestru (wyipis ne starszy niż 3 miesiące), w celu umówienia komisji przetargowej ustalenia organu osoby prawnej działającego w jej imieniu, ewentualnego pełnomocnika do działania w imieniu osoby prawnej, oraz inne dokumenty statutowe umożliwiające ustalenie struktury kapitałowej firmy.**

Nie dopuszcza się zmiany sposobu użytkowania nieruchomości np. w celu wykonywania działalności pozarodzinnej.

Dzierżawca będzie zobowiązany do:

- niezwłoczonego powiadomienia właściwych organów o zauważonych zmieniły warunki środowiska, gruntów lub innych czynnikach mogących niekorzystnie wpłynąć na swój koszt, z częstotliwością dokonywania konserwacji i remontów urządzeń mierociągi wodnych na swoje koszty, z częstotliwością wynikającą z zasad ich prawidłowego użytkowania.
- Z dniem zawarcia umowy dzierżawy Dzierżawca ponosi pełna odpowiedzialność za prawidłowy stan i funkcjonowanie urządzeń mierociągi wodnych na dzierżawionym gruncie oraz koszty z tym związane, niezależnie od stanu tych urządzeń przed zawartą przed zawartą umową dzierżawy,
- niedokonywanego działań, które mogłyby doprowadzić do zniszczenia i uszkodzenia zadrzewień, stosowne do przepisów o ochronie przyrody, o ochronie środowiska, o lasach, o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Usuwanie drzew i krzewów wymaga zgody Wydzierżawiającego, w której określone będą m.in. warunki usuwania drzew i krzewów oraz wzajemnego rozliczenia z tytułu pozykania drewna, oraz zgody właściwych organów stosownie do obowiązujących przepisów w tym zakresie.
- ponoszenia, oprócz czynszu dzierżawnego, wszelkich obciążań publiczno-prawnych związanych z przedmiotem dzierżawy, a obciążających, zgodnie z obowiązującymi przepisami, właściciela lub posiadacza nieruchomości, w tym podatku od nieruchomości, podatku rolnego, opłaty melioracyjnej oraz innych obciążen związkowych z jego posiadaniem,
- żądania z uczestników przetargu nie zgłoszenia postępnego ponad wydawczą wysokość czynszu dzierżawnego,
- uczestnik przetargu, który wygrał przetarg uchylili się od zawarcia umowy,
- zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie uczestnika przetargu, których mowa w art. 29 ust. 7 ustawy o czasu upływu terminu na wniesienie zastrzeżeń, a których mowa w art. 29 ust. 7 ustawy o ośrodku państwa i skarbu Państwa lub do czasu wydania oznaczeń nieruchomości rolnymi Skarbu Państwa lub przez Dyrektora Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Częstochowie albo rozpatrzenia zastrzeżeń przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa.
- osoby zainteresowane uczestnicząc w przetargu, przed przystąpieniem do przetargu, proponowane sa, o zapoznanie się z "WYTYCZNYMI" dotyczącymi form zabezpieczenia umowy podpisaniem umowy przedłożoną do przedmiotu dzierżawy. Wytyczne w tym zakresie dostępne są w wersji elektronicznej pod adresem:

<https://www.gov.pl/web/kowr/formy-zabezpieczenia-czynszu-dzierzawionego>

#### WARUNKI DZIERŻAWY

- Umowa dzierżawy nie może zostać zawarta w przypadku, w którym na kandydata na dzierżawcę dzierżawcę nałożono środki ograniczające (sankcje) w związku z wojną w Ukrainie, a także jeżeli ujawniono powiązanie dzierżawcy z osobą fizyczną lub innym podmiotem, względem których mają zastosowanie środki ograniczające (sankcje).
  - Kandydat na dzierżawcę pozostający w związku małżeńskim, bez względu na rodzaj ustroju małżeńskiego, przed zawarciem umowy sprawdzany, zobowiązany jest do podania danych uzupełniających (imiienia i nazwiska) w celu weryfikacji w zakresie sankcji unijnych uzupełniających przed sankcją krajowej w związku z wojną w Ukraine.
  - Umowa dzierżawy zostanie zawarta niszczycielsko po złożeniu zabezpieczeń zapłaty należności wynikających z umowy dzierżawy,
- czynsz będzie naliczany od dnia wydania przedmiotu dzierżawy protokołem zdawczo - odbiorczym, wydanie nieruchomości protokołem zdawczo-odbiorczym nastąpi w dniu podpisania umowy dzierżawy, czynsz dzierżawy będzie płatny w gotówce, w wysokości wynikającej z przemnożenia połowy ilości pszenicy ustalonej w przetargu, przez cenę skupu pszenicy publikowaną przez GUS, poprzedzającą półrocze roku kalendarzowego, w którym przypada termin płatności,
- terminy płatności rat za I półrocze danego roku w terminie 30 września wg cen pszenicy w I półroczu; za II półrocze danego roku w terminie 28 lutego następnego roku wg cen pszenicy w II półroczu poprzedzającym,
- płatność czynszu dzierżawnego poprzez potarcenie wymaga zgody Dyrektora Oddziału wyrażonej na piśmie,
- nie ustala się czynszu dzierżawnego od użytków rolnych klasa VI, gruntów pod rowami oznaczonych w ewidencji gruntów i budynków symbolem - W, gruntów zadrzewionych i zakrewionych oznaczonych w ewidencji symbolem - Lzr (tzw. w zależności od użytków będących przedmiotem przetargu)
- w trakcie trwania umowy dzierżawy Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa może wyłączyć z przedmiotu dzierżawy:
  - 1) grunty o łącznej powierzchni nie większej niż 30% powierzchni użytków rolnych będących przedmiotem dzierżawy na dzień zawarcia umowy.
  - 2) grunty, od których nie pochodzi się czynszu dzierżawnego
  - 3) grunty, które w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego lub planie ogólnym gminy, lub ostatecznej decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, lub miejscowym planie rewitalizacji, lub miejscowościowym planie zagospodarowania na cele inne niż rolne, a także grunty, na których ujawnione zostały złoża kopalin lub przeznaczone są na cele publiczne - przy czym dotyczy to również gruntów, których przeznaczenie zmieni się na inne niż rolne w trakcie trwania umowy.

- termin i miejście zawarcia umowy dzierżawy zostanie ustalone z kandydatem na dzierżawcę po zakończeniu przetargu.
- Kandydat na dzierżawcę, przed podpisaniem umowy dzierżawy zobowiązany jest przedłożyć dokumenty potwierdzające wiarygodność finansową (np. opinie banku prowadzącego rachUNEK, zaświadczenie z urzędu skarbowego, ZUS lub KRUS, urzędu gminy o niezaleganiu z platnościami z tytułu zabezpieczenia płatności czynszu dzierżawnego, co stanowi warunek zawarcia umowy dzierżawy).
- Niedotrzymanie tego warunku w terminie 30 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu, może zostać uznane jako odstępstwo od zawarcia umowy dzierżawy i będzie skutkowało przepadkiem wadium.
- 1. W przypadku gdy zaofertowany roczny czynsz dzierżawy równowartości 20 decyton pszenicy, kandydat na dzierżawcę winien przedłożyć KOWR następujące dokumenty:
  - a) oświadczenie o posiadaniu majątku, oświadczenie o wysokości zaciągniętych zobowiązań wobec osób trzecich, bądź ich braku, oświadczenie o nie zaledaniu z platnościami publicznoprawnymi oraz w przedmiocie wymagalnych zobowiązań wobec KOWR,
  - b) 4 weksle w białco z własnego wystawienia wraz z 4 deklaracjami wekslowymi,
- 2. W przypadku gdy zaofertowany roczny czynsz dzierżawy równowartość 20 decyton pszenicy, kandydat na dzierżawcę winien przedłożyć KOWR następujące dokumenty:
  - a) oświadczenie o posiadaniu majątku, oświadczenie o wysokości zaciągniętych zobowiązań wobec osób trzecich, bądź ich braku, oświadczenie o nie zaledaniu z platnościami publicznoprawnymi oraz w przedmiocie wymagalnych zobowiązań wobec KOWR,
  - b) 4 weksle w białco z własnego wystawienia wraz z 4 deklaracjami wekslowymi,
  - c) informacje banku prowadzącego rachUNEK i informacje banku o wysokości zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz o terminowości ich spłaty lub o nie posiadaniu zaciągniętych zobowiązań, d) innych dokumentów potwierdzających przychody np. kopię deklaracji PTT, zaświadczenie o wynagrodzeniu,
  - e) propozycję dodatkowego zabezpieczenia należności KOWR wraz z dokumentami.

W przypadku negatywnej oceny przedłożonych dokumentów, z której wynikać będzie brak wiarygodności finansowej kandydata na dzierżawcę, KOWR może zażądać dodatkowych zabezpieczeń albo przedłożenia innych wiarygodnych zabezpieczeń.

Dodatkowym zabezpieczeniem płatności czynszu dzierżawnego może być co najmniej jedno z następujących zabezpieczeń: poręczenie wekslowe, hipoteka, gwarancja bankowa, poręczenie, przewiaszczenie na zabezpieczenie, zastaw rejestrowy, blokada środków pieniężnych na rachunku

Jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnnej zamierające wziąć udział w przetargu powinny dostarczyć do KOWR odpowiednie właściwe dla danej jednostki dokumenty rejestrowe, dokumenty pełnomocników lub właściwi dla tworzących.

Wadium zwraca się niezwłocznie po odstąpieniu od przeprowadzenia przetargu lub zamknięciu przetargu, w tym takie przetargu, który nie został rozstrzygnięty, z zastrzeżeniem, że:

1. Wadium wniesione przez uczestnika przetargu, który wygrał przetarg zwraca się niezwłocznie po zawarciu umowy dzierżawy i wydaniu nieruchomości protokołem zdawczo - odbiorczym,
2. Wadium nie podlega zwrotowi, gdy:
  - żaden z uczestników przetargu nie zgłosił postępnia ponad wydawczą wysokość czynszu dzierżawnego,
  - uczestnik przetargu, który wygrał przetarg uchylili się od zawarcia umowy,
  - zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie uczestnika przetargu, których mowa w art. 29 ust. 7 ustawy o czasu upływu terminu na wniesienie zastrzeżeń, a których mowa w art. 29 ust. 7 ustawy o ośrodku państwa i skarbu Państwa lub do czasu wydania oznaczeń nieruchomości rolnymi Skarbu Państwa lub przez Dyrektora Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Częstochowie albo rozpatrzenia zastrzeżeń przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa.

Osoby zainteresowane uczestnicząc w przetargu, przed przystąpieniem do przetargu, proponowane sa, o zapoznanie się z "WYTYCZNYMI" dotyczącymi form zabezpieczenia umowy przedłożoną do przedmiotu dzierżawy. Wytyczne w tym zakresie dostępne są w wersji elektronicznej pod adresem:

<https://www.gov.pl/web/kowr/formy-zabezpieczenia-czynszu-dzierzawionego>

#### ZWARCIE UMOWY DZIERŻAWY:

Termin i miejsce zawarcia umowy dzierżawy zostanie ustalone z kandydatem na dzierżawcę po zakończeniu przetargu.

Kandydat na dzierżawcę, przed podpisaniem umowy dzierżawy zobowiązany jest przedłożyć dokumenty potwierdzające wiarygodność finansową (np. opinie banku prowadzącego rachUNEK, zaświadczenie z urzędu skarbowego, ZUS lub KRUS, urzędu gminy o niezaleganiu z platnościami z tytułu zabezpieczenia płatności czynszu dzierżawnego, co stanowi warunek zawarcia umowy dzierżawy).

1. W przypadku gdy zaofertowany roczny czynsz dzierżawy równowartości 20 decyton pszenicy, kandydat na dzierżawcę winien przedłożyć KOWR następujące dokumenty:

- a) oświadczenie o posiadaniu majątku, oświadczenie o wysokości zaciągniętych zobowiązań wobec osób trzecich, bądź ich braku, oświadczenie o nie zaledaniu z platnościami publicznoprawnymi oraz w przedmiocie wymagalnych zobowiązań wobec KOWR,
- b) 4 weksle w białco z własnego wystawienia wraz z 4 deklaracjami wekslowymi,
- c) informacje banku prowadzącego rachUNEK i informacje banku o wysokości zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz o terminowości ich spłaty lub o nie posiadaniu zaciągniętych zobowiązań, d) innych dokumentów potwierdzających przychody np. kopię deklaracji PTT, zaświadczenie o wynagrodzeniu,
- e) propozycję dodatkowego zabezpieczenia należności KOWR wraz z dokumentami.

W przypadku negatywnej oceny przedłożonych dokumentów, z której wynikać będzie brak wiarygodności finansowej kandydata na dzierżawcę, KOWR może zażądać dodatkowych zabezpieczeń albo przedłożenia innych wiarygodnych zabezpieczeń.

Dodatkowym zabezpieczeniem płatności czynszu dzierżawnego może być co najmniej jedno z następujących zabezpieczeń: poręczenie wekslowe, hipoteka, gwarancja bankowa, poręczenie, przewiaszczenie na zabezpieczenie, zastaw rejestrowy, blokada środków pieniężnych na rachunku

bankowym, ustanowienie pełnomocnictwa do dysponowania rachunkiem bankowym, cesja praw z polisy ubezpieczeniowej, kaucja.

Forme zobowiązania ustala się biorąc pod uwagę m.in.: wysokość czynszu dzierżawnego, okres z dochodzących zobowiązań, wynikających z umów zawartych na dzierżawę, prawidłowość wywiązywania się z ryzyka związane z tytułu sprzedaży rozłożonej na raty oraz zobowiązań o charakterze publicznoprawnym, dotyczącego go przepisów prawnych oraz umowy o ubezpieczenie, możliwości zaspokojenia z przytłego zabezpieczenia roszczeń KOWR w najkrótszym czasie.

Jeżeli wysokość rocznego czynszu dzierżawcy równowartość **150 dt pszenicy** Dzierżawca w ciągu 14 dni od dnia zawarcia umowy dzierżawy zobowiązany będzie dodatkowo złożyć oświadczenie w formie aktu notarialnego o poddaniu się egzekucji w zakresie obowiązku wydania nieruchomości, stosownie do art. 777 § 1 pkt 4 ustawy z dnia 17.11.1964 r. Kodeks postępowania cywilnego (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 1805 z późn. zm.).

Zgodnie z art. 37 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 1359) do dokonania czynności prawnej prowadzącej m.in. do zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości rolnej potrzebna jest zgoda drugiego małżonka w przypadku wpłynięcia ustawowej. Ważność umowy, która została zawarta przez jednego z małżonków bez wymaganej zgody drugiego zależy od potwierdzenia umowy przez drugiego małżonka. Dlatego też mażonk kandyduje na dzierżawę zostanie wezwany, dołożenia pod umową dzierżawy oświadczenie się z treścią umowy dzierżawy i wyrażeniu zgody na zawarcie jej przez małżonka. W przypadku odmowy tego oświadczenia KOWR uzna, że zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie uczestnika przetargu, co skutkuje przepadikiem wadium.

## ZASTRZEŻENIA ORGANIZATORA PRZETARGU

1. Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa jako organizator przetargu, zastręga sobie prawo do odstąpienia od przeprowadzenia przetargu do chwili jego rozpoczęcia bez podania przyczyny. W razie stwierdzenia, że czynności związane z przeprowadzeniem przetargu zostały dokonane w sposób sprzeczny z ustawą lub innymi przepisami, których naruszenie miało wpływ na wynik przetargu, Dyrektor Generalny KOWR zarządza powtórzenie czynności przetargowych albo unieważnienia przetargu.
2. Uczestnikowi przetargu może wnieść do zastrzeżenia na czynności przetargowe w terminie 7 dni od dnia dokonania tych czynności. Dyrektor Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Częstochowie rozpatruje powyżej 7 dni od dnia ich wniesienia. Rozstrzygnięcie dotyczące się umowy po wniesieniu zastrzeżenia zamieszcza się je na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa. Uważa się, że rozstrzygnięcie zostało doręczone osobie, która wniosła zastrzeżenie, z dniem zamieszczenia rozstrzygnięcia na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa. Na podjęcie przez Dyrektora Oddziału Terenowego KOWR rozstrzygnięcie, stuzys prawo wniesienia zastrzeżeń do Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa, w terminie 7 dni od dnia doręczenia tego rozstrzygnięcia. Do obliczania terminów stosuje się przepis Konkordatu postępowania administracyjnego. Do czasu wydania rozstrzygnięcia, przez Dyrektora Oddziału Terenowego Krajowego Ośrodka w Częstochowie, albo rozstrzyżenia zastrzeżeń przez Dyrektora Generalnego Krajowego Ośrodka albo unijnego terminu na wniesienie tych zastrzeżeń, umowa dzierżawy nie może zostać zawarta.
3. Uczestnicy przetargu zobowiązani są, do zapoznania się z ogłoszeniem przetargowym, przedmiotem przetargu, położeniem nieruchomości, stanem technicznym budynków i budowli będących przedmiotem przetargu. Uczestnicy przetargu zobowiązani będą do składania oświadczeń w tym zakresie.
4. Ogłoszenie o przetargu może dokonywać się po godzinach 8:00 do 15:00, po wcześniejszym uzgodnieniu z biurem Oddziału Terenowego KOWR w Częstochowie Sekcji Zamiejscowej Gospodarowania Zasobem w Mikołowie, ul. Gliwicka 85, 43-190 Mikołów, tel.: 32 506 52 51, 668 306 938.

5. Informacje dodatkowe dotyczące nieruchomości oraz warunków dzierżawy (w tym postanowień projektu umowy dzierżawy, które nie podlegają ustaleniu w trybie przetargu) jak również pełna treść

ogłoszenia o przetargu można uzyskać, od poniedziałku do piątku każdego tygodnia w godzinach 8:00 - 15:00, w Oddziale Terenowym KOWR w Częstochowie, Sekcji Zamiejscowej Gospodarowania Zasobem w Mikołowie, ul. Gliwicka 85, 43-190 Mikołów, tel.: 32 506 52 51, 668 306 938.

## INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

**Informacja o przetwarzaniu przez Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa danych osobowych uczestników przetargów ustnych (licytacyjnych) na dzierżawę/sprzedaż nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa.**  
Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej jako „RODO”, w związku z pozytkaniem Pani/Pana danych osobowych uprzejmie informujemy, że:

### 1) Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych, czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania danych osobowych zawartych we wszelkich dokumentach złożonych w odnośniku na niniejsze ogłoszenie i pozostałych dokumentach wymaganych do zawarcia umowy po rozstrzygnięciu przetargu jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR lub Administrator) z siedzibą w Warszawie (e-mail: kontakt@kowr.gov.pl lub pisanie na adres korespondencyjny: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa.

### 2) Inspektor Ochrony Danych Osobowych

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: iodo@kowr.gov.pl lub pisanie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt. 1.

### 3) Cele i podstawa prawnie przetwarzania danych osobowych

Jako Administrator będącym przetwarzaczy Pani/Pana dane osobowe w celach związanych z organizacją i przeprowadzeniem przetargu oraz w celu ewentualnego zawarcia umowy na realizację, jej realizowania, dokonywania rozliczeń, windykacji i należności z obowiązkiem ewidencji korespondencji kierowanej z dolo KOWR i w celu obowiązku archiwizacji dokumentacji, zawarte we wszelkich dokumentach złożonych w przetargu na niniejsze ogłoszenie oraz pozostały w przetargu, w związku z realizacją zadani KOWR określonych w ustawie z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 589) i aktach wykonawczych do niej wydanych i jest niezbędne do wypełnienia obowiązków prawnych'classifications' na KOWR w związku z wykonywaniem zadani realizowanych w interesie publicznym a także w związku z podjęciem przez Pani/Pana przed ewentualnym zawarciem umowy ochrony i przetwarzania danych identyfikacyjnych i danych kontaktowych będą przetwarzane przez Administratora w celu potwierdzenia Pani/Pana tożsamości w celu kontaktu w sprawach związanych z ewentualnym zawarciem umowy dzierżawy/sprzedaży.

### 4) Okres przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres realizacji celów określonych w pkt. 3), dla których zostały one pozytywnie zatwierdzone przez Administratora. Pani/Pana dane osobowe zawarte we wszelkich dokumentach złożonych w odnośniku na niniejsze ogłoszenie i pozostałych dokumentach wymaganych do zawarcia umowy po rozstrzygnięciu przetargu będą przetwarzane przez okres przewidziany przepisami prawnymi, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powierzchniowych i uregulowanych wewnętrznych KOWR w zakresie archiwizacji dokumentów, oraz okres przedawnienia roszczeń przysługujących KOWR i w stosunku do niego.

### 5) Odbiorcy danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom, jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.

Do danych ww. oferentów i dzierżawcy/nabywcy mogą, też mieć dostęp podmioty, posiadające dane w naszym imieniu, np. podmioty świadczące usługi informacyjne, usługi niszczenia dokumentów,

## INFORMACJE DODATKOWE

- 1) Ogłoszin nieruchomości można dokonywać od poniedziałku do piątku każdego tygodnia, w godzinach od 8:00 do 15:00, po wcześniejszym uzgodnieniu z biurem Oddziału Terenowego KOWR w Częstochowie Sekcji Zamiejscowej Gospodarowania Zasobem w Mikołowie, ul. Gliwicka 85, 43-190 Mikołów, tel.: 32 506 52 51, 668 306 938.
- 2) Informacje dodatkowe dotyczące nieruchomości oraz warunków dzierżawy (w tym postanowień projektu umowy dzierżawy, które nie podlegają ustaleniu w trybie przetargu) jak również pełna treść

archiwizacji, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

#### 6) Prawa osób, których dane dotyczą:

- Zgodnie z RODO, każdej osobie, której dane przetwarzamy w celach określonych powyżej przysługuje:
- 1) prawo dostępu do swoich danych osobowych i otrzymania ich kopii;
  - 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
  - 3) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywierania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
  - 4) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrebre mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego prawa,

Jeżeli chce Pan/Pani skorzystać z któregokolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

#### 7) Informacja o wymaganiu/dobrovolności podania danych osobowych

Podanie przez oferentów danych osobowych ma charakter dobrowolny, ale jest niezbędne do udziału w przetargu i zawarcia umowy po jego rozstrzygnięciu, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa (tj. Dz.U. z 2024 r. poz. 589) aktów wykonawczych do niej wydanych.

#### 8) Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

KOWR nie będzie podejmował decyzji wobec osób, których dane przetwarza w sposób zautomatyzowany, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

#### 9) Przekazywanie danych do państw trzecich

KOWR nie przewiduje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię), ani do organizacji międzynarodowej.

Mikołów dnia 25.10.2024 r.

Niniejsze ogłoszenie podlega opublikowaniu na okres co najmniej 14 dni przed dniem rozpoczęcia przetargu tj. od 12.11.2024 r. do 27.11.2024 r. na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie:

1. Urzędu Gminy Buczkowice, ul. Lipowska 730, 43-374 Buczkowice
2. Sołectwa Rybarzowice, 43-378 Rybarzowice
3. Śląskiej Izby Rolniczej, ul. Jesionowa 9a, 40-159 Katowice
4. KOWR O/T Częstochowa, ul. Jana III Sobieskiego 7, 42-200 Częstochowa
5. KOWR O/T Częstochowa – SZGZ Mikołów, ul. Gilicka 85, 43-150 Mikołów
6. Strona internetowa [www.gov.pl/web/kowr](http://www.gov.pl/web/kowr).

Pleczeń urzędowa i podpis: